

By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering? You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

Llamame
540-819-1001

DREAM HOME
with Claudia Martinez
REALTOR

Sera un placer ayudarte con la compra o venta de tu casa

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for **experienced janitorial contractors** who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you **grow your business** by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an **established, local service provider** who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer **GUARANTEED** payment on the 10th of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / jeff.gilley@gocitywide.com

Family Business Since 1920-Service First
MELROSE HARDWARE
2302 Melrose Av, NW Roanoke VA 24017
540-342-4143
Tues-Sat 9AM-12PM
Sat-9AM-330PM

Experiencia local en la que puedes confiar.

Thomas & Associates
540-563-8899
stuartthomas4@allstate.com
allstate.com/stuartthomas4



Subject to terms, conditions and availability. Allstate Fire and Casualty Insurance Co. Policies in English. © 2018 Allstate Insurance Co.

David Bowers
Attorney/Abogado
345-6622

Wills/Estates -
Testamentos/Posesiones

Habla un poco español

BEIJING RESTAURANT
CHINESE & LATIN FOOD

540-266-7662
www.bestchinesenow.com

Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016

JESUS EL BUEN PASTOR
AN 8027-29

Grupo de Oración y Alabanza
St. Gerard Catholic Church
Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español

BREAKFAST LUNCH DINNER

TACOS TORTAS QUESADILLAS BURRITOS HUARACHES

683 BRANDON AVE. SW, ROANOKE VA.
+1 540-595-9466

PRESENTANDO ESTE CUPON
USTED OBTIENE EL
15% DE DESCUENTO

Confecciones Valeria

Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.
¡Viste con estilo, Viste con nosotros!

Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...
+ 1 (347) 665 6530

También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway

Fotografía y Video
3369270270 & 3368180595

15 Años Bocas

www.tarciaprofotoyvideo.com

¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com Todo es confidencial.

PLACE YOUR AD HERE
\$110 FOR 6 MONTHS
SU ANUNCIO AQUI
SOLO \$110 / 6 MESSES

PRAY THE ROSARY
RECE EL ROSARIO



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death): call the office
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): llame a la oficina

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org



October 20, 2024 - Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time

20 de octubre de 2024 - Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario



In Service to our Faith Community / Al Servicio de Nuestra Comunidad de Fe:

Fr. Julio Reyes, Administrator: ext. 102 jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: ext. 103 maria@stgerardroanokeva.org

Adeline Nininahazwe, Business Manager: ext. 104 anininahazwe@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Secretary: ext. 101 isaura@stgerardroanokeva.org

Ximena Carreon, Youth Ministry: ext. 106 xcarreon@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las "GRACIAS" por su apoyo.



PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:

Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mamie Morrill, Altermease Brown, Mark Portzer.

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:

Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Brennen McCoy, John Paul Shanahan, Michael Anctil, Scott Campolongo, Graham Fassero, Charlie Tamayo, Paul Flagg, William Yearout, David Hairston II, Samuel McPeak, Chad Wilson, Peter Olbrych, Maximus McHugh, Jack Domark, Carl Baumann, Jonathan Kenney, Neal McCaffrey, Minh Tran, Avention Grimes.

Office Hours:

Monday – Friday

8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español

Sunday/domingo:

**8:00 am Spanish/español,
10:00 am English/inglés,
and/y 1:00 pm Spanish/español**

Weekdays/entre semana:

Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español

Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés

Thursday/jueves:

Reconciliation: After mass until 8:30pm(Bilingual)

Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento: after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, October 20 / domingo, 20 de octubre

8:00 am—**Misa** (Mass) (Intención de Misa disponible)

9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español

10:00 am—**Mass** (Mass intention for Leon and Pernelle Chubb†)

11:30 am—CF classes /Clases Educación Religiosa

1:00 pm—**Misa** (Mass) (Intención de Misa disponible)

5:30 pm—Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes

Monday, October 21 / lunes, 21 de octubre

6:30 pm—Estudio de Biblia en español / Bible Study in Spanish

Tuesday, October 22 / martes, 22 de octubre

11:00 am—Casas de Oracion/Houses of Prayer

6:30 pm—Growing in the Spirit Class/Clases de Crecimiento en el espiritu

6:30 pm—Baptism Preparation in Spanish / preparación para el Bautismo en español (2da)

Wednesday, October 23 / miércoles, 23 de octubre

7:00 pm—Emmaus Group Meeting / Reunión de la Hermandad de Emaus

Thursday, October 24 / jueves, 24 de octubre

5:00 pm—Reunión de Mujeres de Emaús / Emmaus Women's Meeting

5:30 pm—Finance Council / Consejo Financiero

7:00 pm—**Misa** (Mass in Spanish)

7:45 pm—Adoration and Confessions / Hora Santa y Confesiones

Friday, October 25 / viernes, 25 de octubre

8:30 am—**Mass** (Misa)

6:30 pm—Grupo de Oracion y Alabanza 'Jesus el Buen Pastor'/'Praise and Prayer' Group

Saturday, October 26 / sábado, 26 de octubre

4:00 pm—NO CF classes / NO HAY Clases de Educación Religiosa

4:00 pm—Adult Formation / Preparacion Sacramental para Adultos

4:15 pm—RCIA Session in Spanish for Adults / Sesión de RICA para adultos en español

4:30 pm—Confessions/Confesiones

5:30 pm—**Misa** (Mass) (Intención de Misa disponible)

Sunday, October 27 / domingo, 27 de octubre

8:00 am—**Misa** (Mass) (Intención de Misa disponible)

9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español

10:00 am—**Mass** (Mass intention for Leon and Pernelle Chubb†)

11:30 am—NO CF classes /NO HAY Clases de Educación Religiosa

1:00 pm—**Misa** (Mass) (Intención de Misa disponible)

5:30 pm—Youth Confirmation Class / Clases para Jovenes a la Confirmación

Weekly Offertory / Ofrenda Semanal

Offertory/Ofertorio	Budgeted/Presupuestado	Received/Recibidos	Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)
October 12 & 13, 2024 12 y 13 de octubre de 2024	\$6,565	\$6,141	(\$424)
YTD (7-1-24 to today) Del año hasta ahora	\$98,480	\$93,902 includes e-giving	(\$4,578)

Capital Fund/ Fondo del Edificio:	Received/ Recibidos
YTD (7-1-24) to today Del 1 de julio a hoy	\$1,139

Our offertory income is from the collection at weekend Masses. This is the primary income of our parish. It does not include secondary income, for example, donations from quinceañeras or weddings, or income from fundraisers. The "Budgeted" weekly offertory number comes from the total offertory budgeted to meet expenses for the fiscal year (July 1 through June 30), divided by 52 (weekends).

Nuestros ingresos por ofertorio provienen de la colecta en las Misas de fin de semana. Este es el ingreso principal de nuestra parroquia. No incluye ingresos secundarios, por ejemplo, donaciones de quinceañeras o bodas, ni ingresos de recaudaciones en ventas de comida. El número de ofrenda semanal "Presupuestado" proviene del total del ofertorio presupuestado para cubrir los gastos del año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio), dividido por 52 (fines de semana).

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office / Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina / Niba amabahaha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

Outside of the Parish / fuera de la parroquia

ST. ANDREW'S CEMETERY ALL SOULS DAY LITURGY

St. Andrew's Cemetery invites you to its annual Liturgy celebrating All Souls Day on **Saturday, 2 November at 1100 AM** in the Columbarium Chapel.

Fr. Louis Benoit will be celebrating our Liturgy for all those who passed away since our last All Souls Day liturgy to the present, as well as for ALL our faithful departed buried at St. Andrew's Cemetery. Following our liturgy, and for those who wish to process to the flagpole area with us, Fr. Benoit will preside over a short committal service of Unclaimed Cremated Remains that will be interred in our All Souls Remembrance Grave. Rain or shine, Liturgy will be in the Columbarium Chapel. Seating is limited so please come early. Also there will be a Book of the Dead for anyone to sign with the name of a deceased loved one to be remembered on this day. Light lunch & refreshments will be available after the services. For more information, please call Mandy at 540-595-7173.

APARTAMENTOS DE RENTA

SE RENTA

540-204-2839
540-204-2857

Thanksgiving Morning
Downtown Roanoke!

2024

The Rescue Mission of Roanoke

DRUMSTICK DASH

PRESENTED BY
Pinnacle
FINANCIAL PARTNERS

5K Run / Family Walk

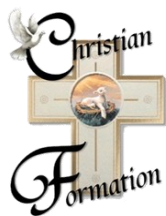
Go to DrumstickDASH.net to sign up!

QUESTIONS? Contact us at dash@rescuemission.net

THE RESCUE MISSION OF ROANOKE SINCE 1948

Printing Sponsor
Salem Printing Company

Register Now!



LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA

October 20, 2024



CHRISTIAN FORMATION NEWS (10/20/2024).

This Week's Gospel: Mark 10:35-45. James and John ask Jesus a question that reveals common human ambitions—to be special, to be recognized, and to have privilege. They want to know if they can be at Jesus' side in the Kingdom. Jesus' response contains a simple and direct prescription for his followers: If you want to be first, you need to serve others. Jesus came to serve, not to be served, and he wants all

of us to do the same. **Pray Together.** Have a "newspaper" prayer session. Find two or three articles in the daily paper or stories on television, radio, or internet news that show a need for the service of others. Say a simple prayer for each of those situations. Invite everyone in the family to look for opportunities to be of service during the coming week. *Copyright © 2018 Pflaum Publishing Group, división de Bayard, Inc., Dayton, OH* The focus of Christian Formation in all grades is to have an encounter with Jesus, learn about the Sunday's readings and prepare for the sacraments. The parents ARE THE MAIN WITNESSES! Attending Sunday Mass and other days of obligation is part of your son/daughter's Christian Formation. We are a sacramental church and every Sunday we receive Christ in Word and/or Sacrament! **IF YOU HAVE ANY QUESTIONS contact Maria Morales by email at maria@stgerardroanokeva.org.** **This weekend (October 19-20) is the Adult Formation Session in Spanish (Saturdays 4:00-5:15 pm or Sundays 11:30am-12:45pm).** "As we move closer to the Jubilee of 2025, Pope Francis wants 2024 to be dedicated to prayer. Thus, he is inviting the whole Church to a time of intense commitment in preparation for the Opening of the Holy Door."

For grades K-8, Saturdays classes are from 4:00-5:15 PM; on Sundays, classes are from 11:30 AM-12:45 PM. Every year families need to register their children... If you are a young lady looking to have a quinceañera Mass; you must start Christian formation at least a year before your planning date for the Mass.

Next weekend October 26-27 we have NO Christian Formations classes.

Youth in grades 9-12 attend youth ministry sessions on some Sundays 5:30-7:00 PM in the commons area, see the Youth Ministry Calendar.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. El Evangelio de esta semana: Marcos 10:35-45. Santiago y Juan le preguntan a Jesús algo que revela ambiciones humanas comunes: ser especial, ser reconocido y tener privilegios. Ellos quieren saber si pueden estar junto a Jesús en el reino. La respuesta de Jesús contiene una receta simple y directa para sus seguidores. Si quieres ser el primero, debes servir a los demás. Jesús vino a servir, no a ser servido, y quiere que todos nosotros hagamos lo mismo. **Rezar juntos.** Tengan una sesión de oración de "a partir de la prensa". Busquen dos o tres artículos en las noticias del periódico, la televisión, la radio o Internet, que muestren una necesidad de servir a los demás. Recen una oración sencilla por cada una de estas situaciones. Inviten a toda la familia a buscar oportunidades de servir durante la próxima semana.

El foco de la formación cristiana en todos los grados es tener un encuentro con Jesucristo, aprender sobre las escrituras y prepararnos para recibir los sacramentos. Los padres **¡SON LOS PRINCIPALES TESTIGOS/ CATEQUISTAS!** Asistir los domingos a misa y otros días de precepto es parte de la formación cristiana de su hijo (a). Somos una iglesia sacramental y cada domingo recibimos a Cristo de Palabra y/o sacramento. **SI TIENE ALGUNA PREGUNTA CONTACTE a Maria Morales por correo electrónico a maria@stgerardroanokeva.org.**

El próximo fin de semana 26-27 de octubre, NO HAY clases de Educación Religiosa.

Por favor traigan temprano a sus hijos a las clases y no los dejen en la puerta de las oficinas, estacione su carro y llévelos de la mano pues hay mucha gente llegando a esa hora a hacer lo mismo y queremos evitar congestionamiento a la entrada del estacionamiento o peor aún que ocurra algún accidente por un niño andar solo en el estacionamiento.

ESTE fin de semana (19-20 de octubre) es la sesión de formación para adultos (los padres con hijos en Formación Cristiana deben participar) esta sesión es durante las clases de sus hijos en K-8 (sábados 4:00-5:15 pm o domingos 11:30am-12:45pm). "Al acercarnos en nuestro caminar hacia el Jubileo 2025, el Papa Francisco ha querido que este año 2024 esté dedicado a la oración, invitando a toda la Iglesia a un tiempo de gran dedicación, en pre-paración a la Apertura de la Puerta Santa."

Para los de grados K-8, los sábados las clases son de 4:00 a 5:15 PM; los domingos, las clases son de 11:30 a.m. a 12:45 p.m. Cada año las familias deben de inscribir nuevamente a sus hijos... Si eres una jovencita que está buscando tener misa de quinceañera; tú debes estar en formación cristiana por lo menos desde un año antes de la fecha planeada para la misa. Los jóvenes de 9º a 12º grado asisten a sesiones de ministerio juvenil en algunos domingos de 5:30-7:00 PM en el área común.



Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School: 982-3532	Madonna House: 343-8464
Roanoke Area Ministries: 345-8850	St. Francis House: 342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery: 595-7173	Catholic Charities: 342-0411
Our Lady of the Valley: 345-5111	Refugee and Immigration Service: 342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities: 344-2749	

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the Priest.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia antes de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, María Morales.

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos seis meses de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el Sacerdote.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.



Please contact the parish office as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial lo antes posible al fallecer un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.

Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.

Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

**Readings for Sunday October 20 /
Lecturas para el domingo 20 de octubre**
Is 53:10-11; Ps/Sal: 33:4-5, 18-19, 20, 22;
Heb 4:14-16; **Mk 10:35-45**

**Readings for Sunday October 27 /
Lecturas para el domingo 27 de octubre**
Jer 31:7-9; Ps/Sal: 126:1-2, 2-3, 4-5, 6;
Heb 5:1-6; **Mk/Mc 10:46-52**

**END HUNGER ONE STEP AT A TIME THROUGH THE
CROP HUNGER WALK!**

YOU CAN HELP TRANSFORM COMMUNITIES



nutritious FOOD *clean* WATER *safe* HOMES

**SIGN-UP, START A TEAM, OR DONATE TODAY AT
CROPHUNGERWALK.ORG/ROANOKEVA**

SUNDAY, OCTOBER 20 AT SOUTH ROANOKE UNITED METHODIST CHURCH



South Roanoke
United Methodist
Church

2330 Jefferson St SE
Roanoke, VA 24014

Registration: 1:30 pm
Send-Off: 2:00 pm



Join St Gerard's group for the annual Crop Hunger Walk. Scan the QR code and register under "ST Gerard Youth". You can choose between 1 or 4 miles. Be at 2330 Jefferson St at 1:30 pm to receive a t-shirt. Our goal this year is to raise \$500. the money is to fight hunger in our community. If you have any questions call the office. **this Sunday the youth will participate in the Crop Hunger Walk; please support them by donating to this cause. Families are encouraged to attend as well; we meet at 1:30 PM on** South Roanoke United Methodist; 2330 Jefferson Street Southeast. Roanoke, VA 24014 USA <https://events.crophungerwalk.org/cropwalks/team/st-gerard-youth-2>

Únase al grupo de San Gerardo para la caminata anual "Crop Hunger Walk". Escanee el código QR y regístrese en "ST Gerard Youth". Puede elegir entre caminar 1 o 4 millas. Llegue a 2330 Jefferson St a la 1:30 p. m. para recibir una camiseta. Nuestro objetivo este año es recaudar \$500. El dinero es para luchar contra el hambre en nuestra comunidad. Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina. **ESTE domingo 20 de octubre, los jóvenes participarán en la Caminata contra el Hambre (Crop Hunger Walk); por favor apóyenlos contribuyendo dinero a esta causa. También se anima a las familias a asistir; nos encontramos a la 1:30 PM en** South Roanoke United Methodist; 2330 Jefferson Street Southeast. Roanoke, VA 24014 USA. <https://events.crophungerwalk.org/cropwalks/team/st-gerard-youth-2>

40 Days for Life!

We have begun another 40 Days for Life campaign. The campaign is from September 25th to November 3rd. We invite you to join the pro life group at St Gerard to pray outside of the Planned Parenthood clinic (2207 Peters Creek Rd NW, Roanoke, VA 24017) every day (except for Sundays) from 6:00 to 7:00 pm. The group that meets usually pray the rosary in Spanish. All are welcome to join them or go at a different time during the that best suits your schedule. Contac the parish office or email catolicosprovidasangerardo@gmail.com to get the full Schedule and join other people from the valley to pray for the end of abortion. God bless!



¡40 Días por la Vida!

Acabamos de comenzar otra campaña 40 Días por la Vida. La campana va del 25 de septiembre al 3 de noviembre. Te invitamos a unirse al grupo pro vida en San Gerardo para orar afuera de la clínica de Planned Parenthood (2207 Peters Creek Rd NW, Roanoke, VA 24017) todos los días (excepto los domingos) de 6:00 p. m. a 7:00 p. m. El grupo que se reúne suele rezar el rosario. Todos son bienvenidos a unirse a ellos o ir en un horario diferente durante el día. Comuníquese con la oficina parroquial o envíe un correo electrónico a catolicosprovidasangerardo@gmail.com para obtener el horario completo y únase a otras personas del valle para orar por el fin del aborto. ¡Dios los bendiga!

SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

Next available date: October 26. For preparation, please email Maria Morales.



SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

Próximas charlas pre bautismal: La (2) parte es ESTE martes 22 de octubre de 6:30-8:00

PM. **Padres y padrinos deben asistir a las dos pláticas.** (Por favor no traer niños) y vengan por el lado de las oficinas. Email Maria Morales para anotarse a las pláticas.

Próximas fechas de bautismo: el sábado 26 de octubre fuera de Misa, a las 10 AM. o el sábado 23 de noviembre también fuera de Misa a las 10:00 AM. Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos los domingos**, 2.) **Estar inscritas en la parroquia**, 3.) Tener llena la forma de inscripción al bautismo. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



FIRST COMMUNION PREPARATION. The first session for children and youth preparing for First Communion is on Saturday, November 9th from 10:00 am to 12:00 pm. This session is about the Sacrament of Reconciliation. Parents, at least one of you must attend with your child. The church asks that we give parents all the support they need to help their children in the formation of the faith. We hope that by being here in your own classes, you the parents, will learn some more about the sacrament and help your child prepare.

PREPARACIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN. La primera sesión de preparación para niños y jóvenes que se preparan para la Primera Comunión es el sábado 9 de noviembre de 10:00 am a 12:00 pm. Esta sesión es sobre el Sacramento de Reconciliación. Padres, se les recuerda que por lo menos uno de ustedes necesita asistir con su hijo(a). La iglesia pide que demos a los padres todo el apoyo que necesitan para ayudar a sus hijos en la formación de la fe. Esperamos que, al estar aquí en sus propias clases, ustedes los padres, aprendan un poco más sobre el sacramento y ayuden a su hijo a prepararse.

Youth Confirmation: Our NEXT preparation session is NEXT Sunday, October 27, 5:30-7:30 pm for candidates only, please come by the church side.

Confirmación DE JOVENES: Su próxima sesión es el próximo domingo 27 de octubre de 5:30-7:30 pm para los candidatos solamente; por favor vengan por el lado de la iglesia.



RICA. ADULTOS, JÓVENES Y NIÑOS INTERESADOS EN EL PROCESO DEL Rito de Iniciación Cristiana de Adultos. ¿Estás interesado en conocer más sobre la fe católica? ¿Deseas completar tus sacramentos de iniciación (a través del bautismo, confirmación o eucaristía)? Para mayor información diríjase a: María Morales al 540-343-7744 o email: maria@stgerardroanokeva.org

La próxima sesión de RICA para los niños y jóvenes será el miércoles 13 de noviembre de 6:30-8:00 PM.

RICA. INTERESTED ADULTS, YOUTH AND CHILDREN IN THE Rite of Christian Initiation of Adults PROCESS! Are you interested in finding out more about the Catholic Faith? Do you desire to complete your Christian Initiation (through The Sacraments of Baptism, Confirmation, or Eucharist)? For more information please contact Maria Morales @ 540-343-7744 or email: maria@stgerardroanokeva.org

The next RICA session for children and youth is on Wednesday, November 13 6:30-8:00 PM
Please pray for the catechumens / Oremos por los catecúmenos: *Yamileth Hernandez Giron. For those inquirers in the faith / Por aquellos que están preguntando sobre la fe:* *Tobias Anthony Miranda, Karol Alexandra Diaz Molina, Maria Fernanda Serrano Molina, Fernando Alexis Garcia Diaz, Melanie Marlene Guzman, Anthony, Ivan, & Jordani Antonio Azamar, Edwin Tomas Villanueva Mejia, Rigoberto Palacios, Cesar Isaac Montez Reyes, Ivis Aby Vasquez Diaz, Jorge Luis Falcon Perez, Kenya Zureya Soriano Enamorado, Zayully McKaylee Soriano Enamorado, Tyrone James, Abram James, Isaac Moctezuma Vazquez, Mia Giselle Caldwell. And also pray for our candidates preparing to complete sacraments of initiation / Y también oren por nuestros candidatos preparándose para completar sacramentos de iniciación:* *Jenner Alejandro, Yony Francisco Reyes Flores, Elsa Hondina Mejia Alvarado, Alex Posadas, Damarys Melisa Miranda Temaj, Wilver Santos Lopez Temaj, Miguel Rivera, Marroquin Rodriguez.*